

Zeitschrift: Alpexpress. Ticino : la rivista di AlpTransit San Gottardo SA
Herausgeber: AlpTransit San Gottardo SA
Band: - (2014)
Heft: 2

Artikel: Centro d'Esercizio Sud : struttura a forma di periscopio delle FFS
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-419168>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STRUTTURA A FORMA DI PERISCOPIO DELLE FFS

14

La centrale d'esercizio (CE) Sud si trova nelle immediate vicinanze del portale sud della Galleria di base del San Gottardo per poter garantire, in caso di eventi imprevisti, la messa a disposizione di locali task force.

L'imponente edificio di 7 piani sovrasta di alcuni metri l'edificio dell'Infocentro a Pollegio. La particolare struttura, paragonata spesso ad un periscopio, ospita tutti i collaboratori che gestiscono il traffico, il controllo di segnali e scambi e

l'informazione dei viaggiatori nelle stazioni, nonché l'approvvigionamento della corrente elettrica. Per dirlo con parole più semplici: la centrale delle FFS gestisce il traffico ferroviario tra Chiasso/Locarno/Luino fino ad Arth-Goldau. In futuro dalla CE Sud saranno inoltre gestite le Gallerie di base del San Gottardo e del Ceneri.

L'ultimo piano ospita i due locali task force che attualmente vengono utilizzati come aula corsi (per le diverse istruzioni al personale FFS in vista della messa in

esercizio della Galleria di base del San Gottardo nel 2016) e come centrale di controllo per i test di prova che sono stati eseguiti nella prima metà di quest'anno da parte di AlpTransit San Gottardo SA in stretta collaborazione con le FFS (vedasi pagina 10).

I numeri della struttura:

- 6'000 m³ di calcestruzzo
- 800 tonnellate di acciaio di armatura
- 750 m di pali di fondazione di diametro 1,2 m
- 27'000 m³ volume edificio

